



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5210/2024

35.1 Amt für Handwerk und Gewerbegebiete - Ufficio Artigianato e aree produttive

Betreff:

Widerruf Beiträge für die Unterstützung der
Digitalisierung von Kleinunternehmen -
Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4

Oggetto:

Revoca contributi per la promozione della
digitalizzazione delle microimprese - legge
provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4

Die Direktorin der Abteilung Wirtschaft hat folgende Rechtsvorschriften, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“;

das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, „Maßnahmen des Landes zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“, welcher die Gewährung von Zuschüssen an einzelne Unternehmen vorsieht;

die Richtlinien zum Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, genehmigt mit dem Beschluss der Landesregierung Nr. 581 vom 23.08.2022 in geltender Fassung;

die Dekrete mit welchen den in der Anlage sub A angeführten Unternehmen Beiträge im Sinne der obgenannten Landesgesetze gewährt worden sind;

und stellt Folgendes fest:

dass die in der Beilage „A“ angeführten Beiträge aus der angeführten Begründung zu widerrufen sind;

und verfügt

1. die in der Anlage sub A, das integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Dekretes bildet, angeführten Beiträge sind widerrufen.
2. Den Betrag 2.184,00 € und den Betrag 1.368,00 € auf Kapitel U14012.0730 des Verwaltungshaushaltes 2024 in Erhaltung zu verbuchen.

Die Abteilungsdirektorin

Manuela Defant

La direttrice di ripartizione ha preso atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

la legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”;

la legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4 “Interventi della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige per il sostegno dell’economia“, che prevede la concessione di contributi a singole imprese;

i criteri per l’applicazione della legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4, approvati con delibera della Giunta provinciale n. 581 del 23/08/2022 nel testo vigente;

i decreti, con i quali sono stati concessi alle imprese indicate nell’allegato sub A contributi ai sensi delle succitate leggi provinciali;

e constata quanto segue:

che i contributi di cui l’allegato „A“ sono da revocare per il motivo specificato nello stesso;

e decreta

1. i contributi approvati di cui all’allegato sub A, facente parte integrante del presente decreto sono revocati.
2. Di accertare in economia l’importo di € 2.184,00 e l’importo di 1.368,00 € sul capitolo U14012.0730 del bilancio gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024.

La direttrice di ripartizione

Anlage A / Allegato A

BEGÜNSTIGTER BENEFICIARIO	DEKRET DECRETO	ERHAUSUNG ECONOMIA	KAPITEL CAPITOLO	BEGRÜNDUNG MOTIVAZIONE
Franzelin Benjamin Bozen / Bolzano SAP 170159 COR 16051039 COVAR 1226131	Dekret Nr. 17678 vom 03.10.23 pos. 002 R230003611/001	2.184,00 €	U14012.0730	Gemäß Art. 15, Absatz 3, Buchstabe b) der Förderkriterien, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 581 vom 23.08.2022, müssen die Ausgabenbelege nach Einreichung des Förderungsantrages ausgestellt werden. Es wurde festgestellt, dass die Rechnung Nr. 029835 vom 25.08.2023 ausgestellt von Jorns AG vor dem Antragsdatum vom 29.08.2023 ausgestellt wurde und dies bewirkt den Ausschluss der gesamten Initiative von der Förderung. Die Hinderungsgründe für die Auszahlung des Beitrages wurden dem Unternehmen am 29.12.2023 mitgeteilt und das Unternehmen hat sein Recht auf Stellungnahme nicht geltend gemacht. Ai sensi dell'articolo 15, comma 3, lettera b) dei criteri di agevolazione, approvati con deliberazione della Giunta provinciale n. 581 del 23/08/2022 la documentazione di spesa deve essere emessa dopo la presentazione della domanda di agevolazione. È stato accertato che la fattura dalla ditta Jorns AG n. 029835 è stata emessa il 25/08/2023, quindi prima della data di presentazione della domanda del 29/08/2023. Ne consegue che l'intera iniziativa non sarà ammessa al contributo.

				In data 29/12/2023 sono stati comunicati all'impresa i motivi ostativi alla liquidazione del contributo. L'impresa non ha presentato alcuna osservazione in merito.
Poliseno Brian Bozen / Bolzano SAP 477422 COR 16306179 COVAR 1226132	Dekret Nr. 22941 vom 28.11.2023 pos. 0001 R230004524/001	1.368,00 €	U14012.0730	Gemäß Art. 15, Absatz 3, Buchstabe b) der Förderkriterien, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 581 vom 23.08.2022, müssen die Ausgabenbelege nach Einreichung des Förderungsantrages ausgestellt werden. Es wurde festgestellt, dass die Rechnungen Nr. 17 vom 12.06.2023, Nr. 22 vom 17.07.2023 und Nr. 24 vom 24.07.2023 ausgestellt von Damascus Italy des Roberto Rotulo vor dem Antragsdatum vom 22.09.2023 ausgestellt wurden und dies bewirkt den Ausschluss der gesamten Initiative von der Förderung. Die Hinderungsgründe für die Auszahlung des Beitrages wurden dem Unternehmen am 29.12.2023 mitgeteilt und das Unternehmen hat sein Recht auf Stellungnahme nicht geltend gemacht. Ai sensi dell'articolo 15, comma 3, lettera b) dei criteri di agevolazione, approvati con deliberazione della Giunta provinciale n. 581 del 23/08/2022 la documentazione di spesa deve essere emessa dopo la presentazione della domanda di agevolazione. È stato accertato che le fatture della ditta Damascus Italy di Roberto Rotulo n. 17 del 12/06/2023, n. 22 del 17/07/2023 e n. 24 del 24/07/2023 sono state emesse prima della data di presentazione della domanda del 22/09/2023. Ne consegue che l'intera iniziativa non sarà ammessa al contributo. In data 29/12/2023 sono stati comunicati all'impresa i motivi ostativi alla liquidazione del

				contributo. L'impresa non ha presentato alcuna osservazione in merito.
--	--	--	--	--



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Si accerta l'economia / In Erhausung festgestellt - Operazione/Vorgang 7240000583-99900583 /decreto-Dekret nr./Nr. R230003611 Pos. 1 € 2.184,00 Cap./Kap. U14012.0730/2024
Si accerta l'economia / In Erhausung festgestellt - Operazione/Vorgang 7240000584-99900584 /decreto-Dekret nr./Nr. R230004524 Pos. 1 € 1.368,00 Cap./Kap. U14012.0730/2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	LUCIO ELENA	08/04/2024
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	DEFANT MANUELA	10/04/2024
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	23/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Elena Lucio

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Manuela Defant

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum	Data di emanazione
10/04/2024	
Diese Ausfertigung entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------